

MINNISVARDI**A SYDRADALI K**

29. sept. 1998 vórðu hesi:
1) Til føroyska kvinnubúan (vaksin): Turriklæði, fynklæði og kysí (svart) nr. 1958
2) Búndið og heklað seingjartoppi nr. 1429
3) Hvítur, heklaður dúkur nr. 1908
4) Eitt krov nr. 3511
5) Eitt krov nr. 1943
6) Eitt krov nr. 3867
7) Eitt krov nr. 210
8) Eitt krov nr. 644
Fráboðan um vinningar á tlf. 456614 ella 456655. Hjartaliga tøkk fyri stuðul-in.

Mat**VEÐRAKROV**

Goð veðrakrov til sølu.
Tlf. 332906

Pløgg**TIL SÖLU**

Litið brúktur Jack & Jones dreingja leðurjakki, std. M, til sølu fyri 400 kr. Nýprisur 1.100 kr.
Tlf. 317348

HYGG HER!

Nýggj, svørt mannfólka-troggja til búnan og hosu-bond kunnu bileggjast.
Tlf. 312927

TIL SÖLU

Silkilook konfirmationskjóli, std. 42, við undirskjurti, til sølu fyri 600 kr.
Tlf. 314089

TIL SÖLU

Blankir, silkilíknandi konfirmationsskógvar til gentu, std. 40, til sølu fyri 100 kr.
Tlf. 314089

TIL SÖLU

Adidas innanduraskógvar, std. 43, til sølu fyri 450 kr. Nýprisur 899 kr. Brúktir fimm ferðir.
Tlf. 316981

Sjavs**SJAVSKAPPING**

Almenn sjavskapping verður á Venjingarskúlanum (Lon 4) hóskeveldið 8.10. kl. 19.00. Tilmelding ikki neyðug.
9. B á Venjingarskúlanum

SJAVSKAPPINGIN

»Haraldsund Open« 1998 verður í Bygdarhúsinum í Haraldsund hósdagin 8. okt. kl. 18. Fýra tey bestu pörini fáa steyp - latið av Statoil - til ognar. Tilmelding ikki neyðug
Bygdarfelagið »Ljósið«

Súkkur**TIL SÖLU**

Try ára gamal Yamaha skutari til sølu.
Tlf. 448245

YNSKIST

Yamaha motorcross 125 ccm, skal koyra væll!
Tlf. 282627

TIL SÖLU

Ein Mount Everest Adventure harrasúkkla v/ 18 gearum til sølu. Skal siggjast.
Tlf. 315047

TIL SÖLU

Honda 125 CC til sølu fyri 17.000 kr.
Tlf. 283018 - 333445

Teldur**TIL SÖLU**

Olivetti 150 Mhz, 16 MB RAM, 1,2 GB HDD. 17" skerm 8XCDROM, Windows 95. Program td.: Word, Word Perfect, Excel, Powerpoint, Presentation v.m. Laserprintari Okipage 4 W Kr. 9.500,- Tlf. 314446 eftir kl. 17

AMIGA 1200

Litið brúkt, v/ 14" Philips skermi, eyka disk drive, 3 joystick, eina mús og uml. 300 diskklar, til sølu fyri 3.000 kr.
Tlf. 316238

TIL SÖLU

Resident Evil 2 til Play Station til sølu fyri 500 kr.
Tlf. 332538

TIL SÖLU

Sony Playstation Chip til at spæla kopierað spøl, til sølu fyri 300 kr.
Tlf. 281694 ella 283312

VEGNA FLYTING

er ein Camco telda til sølu við 100 MHz processor, 28 MB Ram, 4xCD Rom. Teldan hevur Windows 95 og Word 6, 33.6 BPS modem. Er í góðum standi. Verður seld fyri 5.500 kr.
Tlf. 373850

TIL SÖLU

Camco telda v/ telduborði til sølu. Vælegnað til skúla-brúks! 486 DX4 - 100 MHz, 540 HD, 8 MB Ram, 2 hátalarar, Windows 3.11 og Office. Prisur 3.800 kr.
Tlf. 317752 - 315765

HP SCANJET 4C

Uml. 1,5 ár, litið brúktur, sum nýggjur, til sølu fyri 5.000 kr.
Tel. 318810 ella 310751
Best eftir kl. 18

TIL SÖLU

3Com Palm-Pilot-III Organizer. Uml. 4-5 Mdr., litið brúktur, til sølu fyri einans 2.800 kr.
Tel. 318810 ella 310751
Best eftir kl. 18

IBM TELDA TIL SÖLU

IBM Aptiva, 586'ari, 100 MHz, 8 MB Ram, 640 MB harddisk, 14" skerm, 4xcd-rom, hátalarar, programm i Windows 96 og Lotus smartsuite 4.0, MS Works 4.0, og onnur programm. Spøl: CM2 '97 - '98 frá fleiri lendum; Euro og 30 onnur spæl til sølu fyri 5.000 kr.
Tlf. 444789

GAME BOY SPÖL

Er nakar, sum vil byta um spøl? Eg havi: »Super Mario Land 2«, »Kirbys Dreamland«, »Rage« (dinosavro). Eg ynski: Super Mario Land 3, Donki Kongland, Streetfighter II. Alt í originalum pakka.
Tlf. 333955,
Johan Petur

TIL SÖLU

LEXMARK laserprintari litið brúktur til sølu fyri 1800,00 kr
Tlf. 314421

TIL SÖLU

BOCA faxmodem:v.34 . 28800 BAUD . Vælegnað til internet,biliga til sølu
Tlf 314421

Tónleikur**FLOTT BIL ANLEGG**

Eitt DEH-P825R, ið hevur: radio/cd-spælara, equalizara og fjarstýring til sølu fyri 4900 kr
Tlf. 282627

TIL SÖLU

»Technics« stereo anlegg við øllum hentleikum (uttan fløguspælara) og tveimum sterkum og góðum hátalarum (120 W) bíliga til sølu. Anleggið er litið og einki brúkt. Eisini fylgir við smart reol við glashurð á seta anleggið inn. Nýprisur 20.000 kr.
Tlf. 319664

Út- & Sjónvarp**TIL SÖLU**

Litið svart/hvitt sjónvarp til sølu fyri 300 kr.
Tlf. 455443 - 456667

TIL SÖLU

Parabol við kortlesara frá 31/10-97 til sølu fyri 2.500 kr. Nýprisur 2.500 kr.
Tlf. 281993

Ymiskt**ROKKJALLARIN**

Vit átaka okkum at selja fyrn fól. Eisini keypa vit deyðsbúgv.

ROKKJALLARIN

Tlf. 311990 & 283390
Tinghúsvegur 42 · 100 Tórshavn
Ópið: mánad.-friggjad. kl. 13-17.30
Leygardag: eftir avtalu

TIL LEIGU

Eitt holi til leigu, umleið 140 kvm, t.d. til snikkaraværkstað, smíðjuværkstað, goymslu ella annað vinnuligt.
Tlf. 311199

TIL SÖLU

Litið brúktur oljutangi (út-tangi), klæddur við glasfip-ur, til sølu fyri 3.500 kr.
Tlf. 373134

BORÐTENNISBÓRÐ

biliga til sølu.
Tlf. 313230

SADIL TIL SÖLU

Nýggjur íslenskur saðil av slagnum »Hrafn« til sølu.
Tlf. 316341 ella 281014

GRILLBARR

miðskeiðis á Tveroyri til sølu til hægstbjóðandi. Meira fæst at vita við at vanda sær til
Tlf. 49140112 / 40574420

TIL SÖLU

Power Rider biliga til sølu.
Tlf. 441323

TIL SÖLU

Vevur, 6.000 kr. Bindimaskina, 1.000 kr. Nýggj overlock seymimaskina til fyra trillar, 3.000 kr.
Tlf. 455443 - 456667

SJÓNLEIKARAFELAG/ BÓLKUR

Sjónleikarafelag av Egilstøðum í Íslandi ynskir samband við sjónleikarafelag/bólk í Føroyum. Nærri fæst at vita á MaF, tlf. 315624

PERSIENNUR

1 stk. mahogni, 160x160 cm, 400 kr. 1 stk. natúr, 160x160 cm, 400 kr. 1 stk. natúr, 118x160 cm, 300 kr. 2 stk. natúr, 47x160 cm, 200 kr. stk.
Tlf. 315108, e. kl. 17

KOSMETIKK

LR-International av góðum kvaliteti kann bileggjast á.
Tlf. 313254

HOFT

Heimaspunnin høft til sølu.
Tlf. 423357

JÓLASÖLA

Tann árliga jólasølan verður leygdagin 5. des. Skála Ítróttarfelag

GRÓT YNSKIST

til grundstykki í Havn.
Tlf. 423357, e. kl. 18

TIL SÖLU

Eitt stykki inni á Giljanesi í Sandavági, matr. nr. 296, til sølu.
Tlf. 332700 ella 332402

FRÁ THE BODY SHOP! NYTT - NYTT - NYTT!

Vit hava fingið eitt stórt úrval av nýmótans hárpriði úr Onglandi. Vit senda um alt landið. The Body Shop í SMS, tlf. 319505

BRENNI

15 tons av góðum brenni ella so nógv, sum tær tørva fæst við at heinta tað.
Tlf. 318565

BLÍV LIMUR

í áhugafelagnum »12. maður« við at gjalda 100 kr. á postgiro 78212. Hjálpið okkum at stuðla landsliðnum móti Litavía og Skotlandi!!!
12. maður

GARAGA Í KLAKSVÍK

til leigu. Stødd uml. 50 kvm. Góða tilkoyring. Vælegnað til goymslu o.a.
Tlf. 449613 & 283413

MYNDATÓL TIL SÖLU

Eitt hálvt ára gamalt Canon Eos 50E myndatól til sølu við øllum tilhoyri, so sum góðari linsu 28-105 mm, blitsi, undirstykki og tasku. Alt er so at siga púra óbrúkt og í allarbasta standi.
Tlf. 282514

VINDEYGA YNSKIST

Gamalt vindeyga við tveimum fakum við ella uttan sprossum, eingin ávis stædd, ynskist bíliga til keyps.
Tlf. 317244

FØROYA ASTMA/ ALLERGIFELAG

Ynskja tygum at gerast limur í felagnum, ring 316490, 373339 ella 421142.
Føroya Astma/Allergi felag, Íslandsvegur 10C, 100 Tórshavn

GASSGRÝTA

til sølu.
Tlf. 371659

HYGG HER!

Er parabolín farin av lagi og skal rættast aftur, so ring
Tlf. 447685

TIL SÖLU

Litið brúkt Gram kølskápi, til at brúka í handli, til sølu fyri 5.800 kr. Nýprisur 8.500 kr.
Tlf. 456868

FRÍMERKI

Eg havi: svensk/norsk serfrimerki stemplað (avvaskað). Eg søki: føroysk avklipp við rundum stemple (sama kv. gevi eg).
Tlf. 086428627

HEY, GÓÐA TÚ!

Tú, sum lænti mynstrini til føroysku dreingjaklæðini, ber mær tey aftur, tí nú skal eg brúka tey.
Heilsan, Hanna
Tlf. 312046

JUDO

Venjingin á Felagsskúlanum á Oyrbakka er byrjað aftur. Vant verður mánadag kl. 20.00-21.30 og mikudag kl. 19.00-20.30. Nýggir limir kunnu teknað seg.
Sunda Judo felag

TIL SÖLU

Ein 1500 litrar innandura oljutangi til sølu fyri 2800 kr.
Tlf. 311199 heima ella 315141 arb.



VØRUKOYRING FLYTING ÚR FØROYUM TIL FØROYA

Goymsla & Flytkassar

TILBOÐ verða gívin Lagaligir prísir!

Pf. HP trading TRANSPORT
Tlf. 317272
Fax 315009

Signuva, Hábarð og Tíðrikur



Bókarøðin »Søga og stev« byggir í høvuðsheitum á tær sendingar, Árni Dahl farni vetrarnar frá 1990 hevur havt í Útvarpi Føroya. Fyrsta bókin, ið rúmaði kvæðum, sum yrkt eru eftir føroyskum sagnum, kom út í 1996 og er longu útseld. Onnur bókin kom út á vári 1997 og víðer danskir vísur, ið verið hava á gólvi í Føroyum, og triðja bókin, sum kom út á heysti 1997, hýsir í høvuðsheitum kvæðum, ið yrkt eru eftir íslendingasögum ella kongsögum, sum eisini vórðu til í Íslandi.

Nýggja bókin í røðini, »Søga og stev 4«, fevnir um tvey høvuðsfevni: søguna um Signuva og Hábarð og so frásagnirnar um Tíðrik úr Bern og kappar hansara.

Føroyska »Hábarðs kvæði« fevnir um triggjar tættir: »Signuva tætt«, »Álvs tætt« og »Hábarðs vísu«, men í nýggjari tíð eru ein fjórði og ein fimti tættur komnir undan kavi: »Hákuns tættur« og »Háldvans tættur«. Umframt lýsir so kenda danska vísan »Halburd konge og Sivard konge«

hesa somu søgu. Tíðrikur av Bern sigst at vera føddur um 450. Sagt verður frá honum og monnum hansara og teimum hendingum, ið berast á, tá ið saman ber millum Tíðriks kappar og Sjúrð Sigmundarson. Hesar søgur verða sagdar í seks føroyskum kvæðum og seks donskum vísu: »Larvin dvøgakongur«, Tíðriks kappar, Risin í Hólsgrøðum, »Risin av Leitrabergi«, »Greivin av Jansalín«, »Blikimans kvæði«, »Det var mester kong Tidrik«, »Kong Tidrik sidder udi Beren«, »Stærke Tidrik bor sig ud i Beren«, »De vare vel syv og syvinds-tyve«, »Det var greve herr Guncelin« og »Det var ungen Ulf van Jern«. Olivur við Neyst hevur teknað kápmýndina til bókina »Søga og stev 4«. Hon er 175 síður og kostar kr. 150,-. Forlagið Fannir gevur bókiná út, Hestprent hevur havt prentumsiting um hendur. Bókin er prentað á Estrá og bundin inn hjá Helge Justinussen.